



INVESTMENT
PROJECT
OPPORTUNITY
APPLICATION

استثمار الفرص
الاستثمارية

هيئة
الاستثمار
السورية

استمارة فرصة مشروع استثماري (محلية & FDI)

Investment project Opportunity Application (Local & FDI)

Project Title: Adding raw sugar producing line in Tal Salhab Sugar Company	اسم المشروع : إضافة خط تكرير السكر الخامي في شركة سكر تل سلحلب
Sector Industry	القطاع صناعة
Geographical Location: Al Ghab – properties 2389–3967 Hama	الموقع الجغرافي : محافظة حماه – منطقة الغاب – العقارين رقم 3967-2389
Project's objectives, description and outputs: Producing white sugar out of raw sugar	أهداف ومخرجات المشروع إنتاج السكر الأبيض من تكرير السكر الخامي
Project importance It is a reconstruction project to: <ul style="list-style-type: none">• Procure white sugar for local market.• Save foreign currency by substitution of import by production.• Make use of existing production lines to guarantee continuation of production process all over the year not only during the period of manufacturing sugar beet which does not exceed three months maximum during the year.• Creation of direct and indirect job opportunities.	أهمية المشروع : إعادة إعمار - تأمين حاجة السوق المحلية من السكر الأبيض - توفير القطع الاجنبي الناجم عن استيراد السكر - الاستفادة من خطوط الإنتاج الحالية لضمان استمرار العملية الإنتاجية في الشركة على مدار العام وليس فقط خلال دورة تصنيع الشوندر السكري التي لا تتجاوز الثلاثة أشهر كحد أقصى في العام. - خلق فرص عمل مباشرة وغير مباشرة
Project Size Big	حجم المشروع كبير
Information about other implemented similar projects: Tal Salhab Sugar Company	معلومات عن مشاريع أخرى منفذة مشابهة: شركة سكر تل سلحلب

<p>Expected Schedule time</p> <p>Expected date of starting execution: To be agreed upon</p>	<p>الجدول الزمني المتوقع للمشروع :</p> <p>التاريخ المتوقع لبدء التنفيذ : يتم الاتفاق عليه</p>
<p>Services required for project</p> <p>Water, communication, power, roads etc.....: Available</p>	<p>الخدمات المطلوبة للمشروع:</p> <p>(مياه , اتصالات , طاقة , طرق , صرف صحي) : متوفرة</p>
<p>Approximate costs</p> <p>Approximate fixed capital costs:5/ Million \$</p> <p>Working capital costs:8/ Million \$</p> <p>Expected total cost:13/Million \$</p>	<p>التكاليف التقديرية</p> <p>رأس المال الثابت : 5/ مليون دولار</p> <p>رأس المال العامل : 8 / مليون دولار</p> <p>التكاليف الإجمالية المقدرة : 13/ مليون دولار</p>
<p>Responsible Authority</p> <p>Concerned person:Syrian Investment Agency</p> <p>Tel:00963114473012</p> <p>E-mail:syionvst@mail.sy</p> <p>Fax:00963114428124</p>	<p>الجهة المسؤولة</p> <p>اسم الجهة : هيئة الاستثمار السورية</p> <p>الهاتف: 00963114473012</p> <p>الايمل : syinvest@mail.com</p> <p>الفاكس : 00963114428124</p>
<p>Legal form of the project: To be agreed through negotiations between the two parties</p>	<p>الشكل القانوني للمشروع : يتم الإتفاق عليه من خلال المفاوضات بين الجانبين</p>
<p>Investment Mode: Joint (Investment period according to contract)</p>	<p>نوع الاستثمار : مشترك (مدة الاستثمار حسب العقد).</p>
<p>Advantages–Guarantees –Exemptions and Dispute settlement: According to Legislation to which the project is subject , it is worth mentioning that the project is included in the investment plan of the company for the year 2018 .</p>	<p>الضمانات والإعفاءات وحل النزاعات</p> <p>حسب التشريع الذي يخضع له المشروع علماً أن المشروع مدرج في الخطة الاستثمارية للشركة لعام 2018</p>
<p>Project Documentations:</p> <p>–Feasibility study</p> <p>–Books of legal and technical conditions</p>	<p>وثائق المشروع:</p> <p>- دراسة الجدوى الاقتصادية</p> <p>- دفاتر الشروط الفنية والحقوقية</p>